

# SUZUKI

FOURSTROKE

## SUZUKI AUSSENBORD MOTOREN 2017

 **SUZUKI**  
**MARINE**  
Mobilität

**Mobilitätsschutz NEU**  
Kostenlos für alle Motoren  
ab 15 PS

**Mobilitätsschutz PLUS**  
Für alle Motoren bis zu 15 Jahre  
erweiterbar

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem deutschen Suzuki Marine Vertragshändler

**THE**  
**ULTIMATE**  
**4-STROKE OUTBOARD**



**...sorgt für absolute Begeisterung und**

**THE  
ULTIMATE  
4-STROKE OUTBOARD**



Wichtiger Hinweis: Tragen Sie beim Bootfahren immer eine Schwimmweste und klinken Sie die Notstoppleine ein.

## INHALTSVERZEICHNIS

**DIE ULTIMATE  
VIERTAKT-AUSSENBORDMOTOREN** — 02-03

**FARBEN UND GRAFIKEN** — 04-05

**EXPERTEN WÄHLEN SUZUKI** — 06-07

**DIE NEUEN DF175AP / DF150AP** — 08-09

**V6 POWER**  
**DRIVE BY WIRE SERIE DF300AP/250AP**  
**MECHANISCHE SERIE DF225**  10-11

**DIE TOP-REIHENVIERZYLINDER**  
**DRIVE BY WIRE SERIE DF200AP/175AP/150AP**  
**MECHANISCHE SERIE DF200A**  12-13

**LEICHTE SPORTMOTOREN**  
**MECHANISCHE SERIE**  
**DF140A/115A/100A/90A/80A/70A**  14-15

**KOMPAKTE TOP-LEISTUNG**  
**MECHANISCHE SERIE**  
**DF60A/50A/40A/60AV**  16-17

**DIE TRAGBAREN**  
**MECHANISCHE SERIE**  
**DF30A/25A/20A/15A/9.9B**  18-19

**DIE LEICHTEN TRAGBAREN**  
**MECHANISCHE SERIE**  
**DF9.9A/8A/6A/5A/4A/2.5**  20-21

**SUZUKI-TECHNOLOGIE** — 22-24

**TEILE UND ZUBEHÖR** — 25

**SPEZIFIKATIONEN & EIGENSCHAFTEN** — 26-27

# Zufriedenheit unter Bootsfreunden.

Durch unzählige Stunden auf dem Wasser, in denen wir Vergleiche angestellt, entwickelt und getestet oder einfach nur das Bootfahren genossen haben, ist uns bei Suzuki schon vor langer Zeit klar geworden, dass nur ein Außenbordmotor, der dem Fahrer gleichzeitig ein Gefühl von Abenteuer und Zufriedenheit beschert, der ultimative Außenbordmotor sein kann. Mit diesem Ziel vor Augen konzentrieren wir unsere Zeit, Energie und sämtliche Fertigkeiten, sowie unser Wissen zusammen mit der uns verfügbaren fortschrittlichsten Technologie darauf, weitere Highlights in Technik und Design zu erforschen und zu entwickeln, die unseren Außenbordmotoren einen entscheidenden Vorteil verleihen, sei es in Form von verbesserter Leistungsfähigkeit längerer Lebensdauer, besserer Kraftstoffeffizienz oder leiserem Betrieb. Neue technische Innovationen bleiben unser Ansporn und wir haben uns noch höhere Ziele gesteckt, um Ihnen das ultimative Erlebnis auf dem Wasser zu bescheren.

# SUZUKI

Pearl Nebular Black - unsere Lackierung in tiefschwarz. Durch den eingearbeiteten Glimmer glitzert sie in der Sonne. Das sowohl bei den schwarzen als auch bei den weißen Modellen der Drive by Wire Serie angebrachte, solide Emblem lässt auf einen Blick auf die hohe Qualität der Außenbordmotoren schließen. Auch die Grafiken wurden überarbeitet und erstrahlen unter Beibehaltung des Motivs der 50-jährigen Geschichte der Suzuki-Außenbordmotoren in einem modernen und schicken Design, das dem Stil der heutigen Boote gerecht wird.



**NEU** DF175AP  
DF150AP

DRIVE BY WIRE SERIE

# FARBEN UND GRAFIKEN

Moderner und schicker. Durch die neuen Farben und Grafiken erhält Ihr Motor eine elegante Optik, die nicht nur Ihrem Boot gut steht.



DF2.5

**NEU**

DF6A  
DF5A  
DF4A

DF9.9A  
DF8A

DF20A  
DF15A  
DF9.9B

DF30A  
DF25A

DF60A  
DF50A  
DF40A

DF90A  
DF80A  
DF70A

MECHANISCHE SERIE



**DF200AP**



**DF300AP**  
**DF250AP**



**DF140A**  
**DF115A**  
**DF100A**

**DF175**  
**DF150**

**DF200A**

**DF225**

## In den USA



Die Zuverlässigkeit der Suzuki-Außenbordmotoren ist ein entscheidender Faktor bei den Aufnahmen für die beliebteste Fischereisendung im amerikanischen Fernsehen. Ich wünschte, ich könnte Ihnen eine tolle Geschichte über Suzuki erzählen. Tatsächlich bin ich vor beinahe fünf Jahren auf Suzuki umgestiegen, als ich meinen ersten Motor dieser Marke kaufte, und alles, was ich über ihn sagen kann, ist: Er ist ziemlich langweilig. Aber genau das definiert für mich Zuverlässigkeit. Jedes Mal, wenn ich den Knopf drücke, springt er an, die Beschleunigung meiner 24 BlueWave Pure Bay ist erstaunlich, selbst mit all meiner Ausrüstung, dem Kameramann, dem Co-Produzenten und vollem Tank. In der Endgeschwindigkeit kann er mit allen 300ern mithalten oder ist sogar schneller. Dabei läuft er so ruhig, dass ich jedes Mal auf den Tacho (Drehzahlmesser) schauen muss, um mich zu vergewissern, dass er läuft. Oh, und das Öl brauche ich nur alle 100 Stunden zu wechseln. Wenn wir zu Dreharbeiten für BigWater Adventures im Outdoor Channel starten, muss ich mich zu 100 Prozent auf meinen Motor verlassen können, und zwar jedes Mal, weil sechs Monate Planung für nur ein bis vier Tage Aufnahmen erforderlich sind. Egal wer Du bist, Zeit ist Geld, und mein Geld setze ich auf meinen Suzuki DF300. Er schlägt einfach alle anderen Motoren seiner Klasse und alles, worüber man sich bei einem Außenbordmotor Sorgen machen musste, hat Suzuki in den Griff bekommen. Schraub' ihn fest und warte ihn planmäßig, ansonsten mach' Dein Ding und vergiss ihn einfach. Das ist meine Geschichte über Suzuki.

Fernsehsendung Big Water Adventures

Besitzer eines DF300AP

Marc Davis

A handwritten signature in white ink that reads "Marc Davis".

# EXPERTEN WÄHLEN SUZUKI

Experten auf der ganzen Welt vertrauen auf die Außenbordmotoren von Suzuki. Ihre Zuverlässigkeit ist ein entscheidender Faktor bei den Aufnahmen für die beliebteste Fischereisendung im amerikanischen Fernsehen.

## SPEZIAL - MÜLLSAMMELSCHIFF ZU WASSER GELASSEN



aus WasserSport 11-2016 /Fotos: C. Schneider /www.svg-wassersport.de

Problemlos ging der Stapelhub des in Lübeck gebauten Spezialschiffs „Seekuh“, vonstatten. Der von zwei Suzuki 60 PS Außenbordmotoren mit Heavy Duty Getrieben angetriebene 12 Meter lange, und 10 Meter breite Katamaran ist der Prototyp eines Schiffstyps von dem in ein paar Jahren weitere Schiffe die Meere und Küstengewässer der Erde durchfahren sollen, um im Wasser treibenden Müll einzusammeln.

Till Schulze-Hagenest, Inhaber der Bauwerft Lübeck Yachts ist zufrieden mit dem Prototyp und hofft auf Folgeaufträge. Die Installation der beiden 60 PS Suzuki Außenbordmotoren, die den ca. sechs Tonnen wiegenden Katamaran über zwei Schwerlastgetriebe in Fahrt bringen, übernahm Lübecks Suzuki-Vertragshändler Storm von Inhaber Reiner Storm-Barche. Für den vollständig durch Spenden finanzierten Bau der „Seekuh“ wurden Mittel in Höhe von etwa einer viertel Million Euro gesammelt.

Hauptsponsor ist die Mannheimer Röchling Stiftung. Der von Günther Bonin, dem Gründer der Münchner Umweltorganisation One Earth – One Ocean, entwickelte Spezialkatamaran ist in mehrere Teile zerlegbar und kann per Frachtcontainer zu Einsätzen an jeden Ort der Welt gebracht werden. Die Katamaran-Form ermöglicht es, bei geringem Tiefgang über eine zwischen den Rümpfen absenkbar Netzkonstruktion im Wasser treibenden Plastikmüll einzusammeln. Die erste „Seekuh“ ist für küstennahe Regionen und Flussmündungen konzipiert. Später sollen Hochseekühe – autark durch Wind- und Sonnenenergie angetrieben – auf hoher See selbständig operieren.

[www.oneearth-oneocean.com](http://www.oneearth-oneocean.com)

[www.luebeckyacht.de](http://www.luebeckyacht.de)

[www.suzuki-storm.de](http://www.suzuki-storm.de)

## In GROSSBRITANNIEN



Als Fernsehproduzent, Forscher und Meeresbiologe muss ich mich bei meiner Arbeit auf meinen Außenbordmotor verlassen können, häufig auch unter erschwerten Bedingungen. Das Hauptmerkmal eines Außenbordmotors ist seine Zuverlässigkeit und zuverlässigere Maschinen als die von Suzuki sind mir noch nicht begegnet, so einfach ist das. Auch die Laufruhe des DF200AP ist auf dem Wasser sehr angenehm und selbst nach zahllosen Einsatzstunden unter schwierigen Bedingungen übertrifft der Suzuki DF200AP als zäher, ruhiger und leichter Viertakt-Außenbordmotor immer noch meine Erwartungen.

Fernsehproduzent,  
Sprecher, Meeresbiologe,  
Reiseschriftsteller und  
Leadership-Experte  
Besitzer eines DF200AP

Monty Halls

# KI

zuverlässigkeit und Leistung machen Sie überall zur ersten Wahl.



MEXIKO



KOLUMBIEN



ITALIEN



AUSTRALIEN



NIGERIA



THAILAND



NEU

# DF175AP / 150AP

**Überdurchschnittliche Leistung und beste Ausstattung katapultieren die neuen DF175AP und DF150AP an die Spitze ihrer Klasse.**

Der DF175AP und der DF150AP sind ein direktes Produkt der Arbeiten zur Entwicklung des F200AP, einem Reihenvierzylinder-Außenbordmotor mit der Kraftentfaltung und Leistung eines V6-Motors. In diese neuen Außenbordmotoren-Modelle ist der gleiche technische Standard und die gleiche hochwertige Ausstattung eingeflossen, die auch im bewährten DF200AP enthalten ist.



Der DF175AP und der DF150AP basieren auf einem Reihenvierzylinder-DOHC-Motor mit 2.867 cm<sup>3</sup> Hubraum, bis heute der größte\* Hubraum in der Klasse der Vierzylinder-Viertakt-Motoren mit zwei oben liegenden Nockenwellen. Trotz der beeindruckenden Beschleunigung und Endgeschwindigkeit durch den großen Hubraum ist es den Suzuki-Ingenieuren gelungen, diese Außenbordmotoren in ihren Endabmessungen äußerst leicht und kompakt zu halten. Beide Außenbordmotoren warten neben der eigentlichen Motorleistung mit einigen der fortschrittlichsten Features der Suzuki-Technik auf.

\*Stand Juli 2016

# V6 POWER

DRIVE BY WIRE SERIE

**DF300AP**

**DF250AP**

MECHANISCHE SERIE

**DF225**



DF300AP/DF250AP



Finden Sie mehr heraus,  
indem Sie unsere Videos ansehen

Wichtiger Hinweis: Tragen Sie beim Bootfahren immer eine Schwimmweste und klinken Sie die Notstoppleine ein.

## ENTWICKELT MIT DER ALLERNEUESTEN SUZUKI-TECHNOLOGIE FÜR HÖCHSTEN GENUSS UND TOP-LEISTUNG



**Ausgestattet mit Kraft und Langlebigkeit sind die Suzuki-V6-Außenbordmotoren die Vorzeigemodelle für beeindruckende Geschwindigkeit. Wundern Sie sich nicht, wenn Sie alle anderen Boote auf einmal nur in Ihrem Kielwasser sehen. Suzuki nahm die V6-Viertakt-Außenbordmotoren zum ersten Mal 2003 in das Programm auf. Diese Motoren basieren auf der 14-jährigen Erfahrung von Suzuki in der V6-Technologie und bringen Sie nach einem Wochenende voller Spaß sicher zurück in den Hafen.**

### Bewährte Technik

Die gesamte V6-Palette verfügt über zwei oben liegende Nockenwellen (DOHC), 24 Ventile und ein Kraftstoffeinspritz-System. Darüber hinaus sind der DF300AP, und der DF250AP für ein besseres Drehmoment im mittleren und unteren Drehzahlbereich mit variabler Ventilsteuerung (VVT), der DF225 mit einem Mehrstufen-Ansaugsystem für maximale Leistung im Top-Speed-Bereich ausgestattet. Mit einer Zylinderanordnung im 55°-Winkel haben es die Suzuki-Ingenieure geschafft, diese preisgekrönte Kraft in ein unglaublich kompaktes Format zu bringen.

### Selektive Drehrichtung

Auf größeren Booten mit mehreren Außenbordmotoren wird ein Linksläufermodell in der Regel mit einem Rechtsläufer kombiniert, damit das Boot keine Schlagseite bekommt und geradeaus fährt. Der DF300AP/250AP ist im Unterwasserteil mit einem speziellen Getriebe ausgerüstet, das den Propeller wahlweise auch in die Gegenrichtung\* drehen lassen kann.



\* Ein spezieller Stecker und ein Zusatzpropeller sind erforderlich, um die Drehrichtung des Außenbordmotors ändern zu können.



### Suzuki Precision Control (Elektronische Präzisionsschaltssysteme)

Die Motorenmodelle DF300AP und DF250AP verfügen über die Suzuki-Präzisionssteuerung, das computergesteuerte Drive by Wire-System, das für eine sanfte und präzise Gasannahme sowie exaktes und verzögerungsfreies Schalten sorgt und so das Fahren des Bootes zum Kinderspiel macht.



#### DRIVE BY WIRE SERIE



#### DRIVE BY WIRE SERIE



# DIE TOP-REIHENVIERZYLINDER

DRIVE BY WIRE SERIE

**DF200AP**

NEU

**DF175AP**

NEU

**DF150AP**

MECHANISCHE SERIE

**DF200A**



Wichtiger Hinweis: Tragen Sie beim Bootfahren immer eine Schwimmweste und klinken Sie die Notstoppleine ein.

## ULTRALEICHTER REIHENVIERZYLINDER MIT DER KRAFT EINES V6

**SUZUKI MARINE**  
**Mobilität**  
 Mobilitätsschutz NEU  
 Kostenlos für alle Motoren ab 15 PS  
 Mobilitätsschutz PLUS  
 Für alle Motoren bis zu 15 Jahre erweiterbar  
 Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem deutschen Suzuki Marine Vertragshändler

**THE ULTIMATE**  
**4-STROKE OUTBOARD**



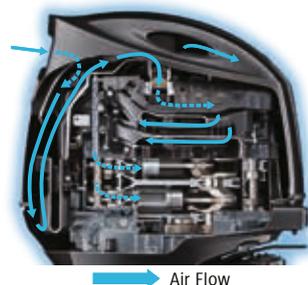
Bei dem ultraleichten Reihenvierzylinder-Motor handelt es sich um einen Big-Block-Motor mit großer Bohrung und 2867cm<sup>3</sup> Hubraum der eine enorme Kraft entwickelt, die der eines V6 in nichts nachsteht. Neben dem preisgekrönten hochwertigen Design und dem ruhigen Lauf sind der DF200AP und die neuen Modelle DF175AP und DF150AP mit erstklassiger Suzuki-Technik wie der selektiven Drehrichtung und der Präzisionssteuerung (das Drive by Wire-System) ausgestattet. Mit diesen Motoren wird das Bootfahren zum puren Genuss. Garantiert.

**Hohes 10,2:1-Verdichtungsverhältnis und der größte Hubraum\* seiner Klasse**

Verdichtung und Hubraum sind wichtige Faktoren, wenn es auf Leistung und Kraftentfaltung ankommt. Um große Leistung zu erzielen, ohne auf das kompakte Format dieser Motoren verzichten zu müssen, haben Suzuki-Ingenieure den Hubraum von 2.867 cm<sup>3</sup> (der größte in der Klasse des jeweiligen Außenbordmotors) mit einem hohen Verdichtungsverhältnis von 10,2:1\*\* kombiniert.  
 \*Klasse der Vierzylinder-Viertakt-Motoren mit zwei oben liegende Nockenwellen, Stand Aug. 2016  
 \*\*DF200AP, 200A, 175AP, 150AP

**Semi-direktes Ansaugsystem**

Die Motorhauben der Modelle DF200AP/DF200A/DF175AP/DF150AP sehen nicht nur modern aus, unter dem innovativ anmutenden Äußeren geht es rein um die Funktion. Die neu gestalteten Hauben ermöglichen einen Luftzufluss zu dem semi-direkten Luftansaugsystem, das kühlere Luft direkt zum abgestimmten Mehrstufen-Ansaugsystem des Motors leitet. So „atmen“ die Motoren eine größere Beschleunigung und Endgeschwindigkeit ein. Auch unterstützt die Form der Haube die Kühlung im Inneren des Motors. Über Auslassöffnungen transportiert das rotierende Schwungrad die warme Luft unter der Haube nach außen.



**Großzügige Ausstattung**

Die Modelle DF200AP, DF175AP und DF150AP sind mit dem Drive by Wire-System, der Suzuki-Präzisionssteuerung zur einfachen, reibungslosen und präzisen Steuerung sowie der Suzuki-Selective-Rotation\*-Technik ausgestattet, mit der sich der Motor sowohl als Rechtsläufer als auch als Linksläufer, also im oder gegen den Uhrzeiger fahren lässt.  
 \*Zusatzstecker und Propeller müssen zur Änderung der Drehrichtung separat erworben werden.



**DRIVE BY WIRE SERIE**

LEAN BURN	2.50 GEAR RATIO	OFFSET DRIVESHAFT	SELECTIVE ROTATION	PRECISION CONTROL	VARIABLE VALVE TIMING	MULTI-STAGE INDUCTION
SELF-ADJUSTING TIMING CHAIN	TROLL MODE	TILT LIMIT	QUIET OPERATION			

**MECHANISCHE SERIE**

2.50 GEAR RATIO	OFFSET DRIVESHAFT	MULTI-STAGE INDUCTION	SELF-ADJUSTING TIMING CHAIN	TILT LIMIT
LEAN BURN	TROLL MODE	QUIET OPERATION	VARIABLE VALVE TIMING	

# LEICHTE SPORTMOTOREN

## MECHANISCHE SERIE

DF140A

DF115A

DF100A

DF90A

DF80A

DF70A



DF90A/DF80A/DF70A



Finden Sie mehr heraus,  
indem Sie unsere Videos ansehen

Wichtiger Hinweis: Tragen Sie beim Bootfahren immer eine Schwimmweste und klinken Sie die Notstoppleine ein.

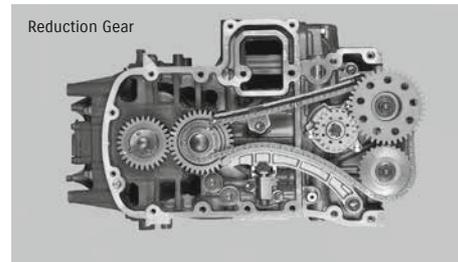
**DAS BESTE IN SACHEN KRAFT, LEISTUNG  
ZUVERLÄSSIGKEIT UND  
KRAFTSTOFFVERBRAUCH.  
SUZUKIS VIELSEITIGE PRODUKTPALETTE  
BIETET AUSSENBORDMOTOREN FÜR JEDEN  
GESCHMACK UND EINSATZZWECK.**



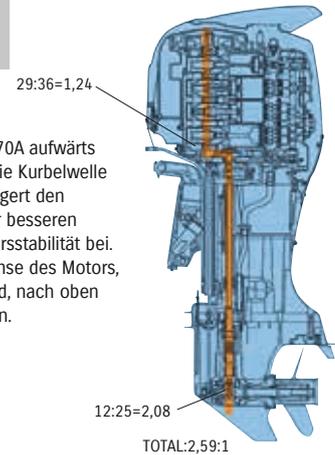
Ein großes Untersetzungsverhältnis durch die versetzte Antriebswelle ermöglicht sowohl Kraftentfaltung als auch Geschwindigkeit, während das Magergemisch-Kontrollsystem (Lean-Burn-Technologie) für einen geringen Treibstoffverbrauch sorgt. So entsteht ein ausbalancierter, sauberer Motor. Dieser Außenbordmotor eignet sich für eine Vielzahl von Verwendungszwecken – vom Einsatz im Freizeitbereich bis zur gewerblichen Nutzung.

### Zweistufige Getriebeuntersetzung

Ab dem DF70A sind alle Motoren mit einer zweistufigen Getriebeuntersetzung ausgestattet. Diese liefert das Drehmoment, um einen großen Propeller anzutreiben. Normalerweise wird dazu ein größeres Getriebe bzw. ein größerer Getriebekasten verwendet. Suzuki setzt jedoch schon lange auf ein Zweistufensystem, welches das erforderliche Drehmoment liefert, ohne dem Motor unerwünschten Ballast aufzubürden. Mit einem Gesamtübersetzungsverhältnis von 2,59 erzeugen diese Außenbordmotoren reichlich Drehmoment für rasante Beschleunigungen.



Reduction Gear



29:36=1,24

12:25=2,08

TOTAL:2,59:1

### Versetzte Antriebswelle

Bei den Außenbordmotoren von Suzuki wurde ab dem DF70A aufwärts auf eine versetzte Antriebswelle zurückgegriffen, bei der die Kurbelwelle vor die Antriebswelle positioniert wird. Dieser Aufbau verlagert den Schwerpunkt des Motors nach vorne und trägt so zu einer besseren Gewichtsverteilung auf dem Heckspiegel und damit zur Kursstabilität bei. Die versetzte Antriebswelle verlagert auch die Trägheitsachse des Motors, also den Punkt, an dem die Vibrationen am geringsten sind, nach oben über das obere Motorlager und reduziert so die Vibrationen.



DF140A

DF115A

DF100A

DF90A

DF80A

DF70A

**MECHANISCHE SERIE**



**MECHANISCHE SERIE**



# KOMPAKTE TOP-LEISTUNG

## MECHANISCHE SERIE

**DF60A**

**DF50A**

**DF40A**

**DF60AV**



DF60A/DF50A/DF40A



Finden Sie mehr heraus,  
indem Sie unsere Videos ansehen

Wichtiger Hinweis: Tragen Sie beim Bootfahren immer eine Schwimmweste und klinken Sie die Notstoppleine ein.

## DIE KOMPAKTEN HOCHLEISTUNGSMOTOREN VON SUZUKI BIETEN ENORME VIELSEITIGKEIT FÜR EINE VIELZAHL VON BOOTSTYPEN



**Kompakt, aber leistungsstark. Geringer Wartungsaufwand inklusive. Diese Serie ist auch für Pontons und schwere Boote erhältlich. Wir haben den passenden Motor auch für Ihren Einsatzzweck.**

### Selbstjustierende Steuerkette

Alle Modelle vom DF40A aufwärts haben eine wartungsfreie Steuerkette. Die Steuerkette läuft in einem Ölbad und wird so kontinuierlich geschmiert. Zudem ist sie mit einer automatischen, hydraulischen Spannvorrichtung ausgestattet, sodass sie immer die richtige Spannung behält – einfach, effektiv und wartungsfrei.

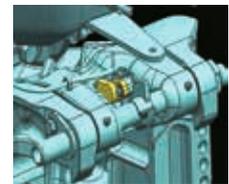


### Suzuki-Leichtstart-System

Mit dem Leichtstart-System von Suzuki ist der Start ein Kinderspiel. Sie brauchen den Schlüssel nicht festzuhalten. Einmal umdrehen und das Startsystem bleibt aktiv, bis der Motor anspringt. Dank dieses ausgeklügelten Systems startet der Motor sanfter und besser, damit Sie schneller losfahren können.

### Tilt Limit System

Damit Boot und Motoren beim Ankippen des Außenbordmotors nicht beschädigt werden, sind Suzuki-Motoren mit einem verstellbaren Kipplimit-System ausgestattet, das dafür sorgt, dass der Motor nur bis zu einem bestimmten Punkte gekippt werden kann (ab DF60A).



### Schwerlastgetriebe

Dank der neu konzipierten Unterwassereinheit mit einem Untersetzungsverhältnis von 2,42:1 kann der DF60AV einen größeren 14-Zoll-Propeller antreiben. Das macht ihn zum idealen Partner für große, schwere Boote.



DF60A

DF50A

DF40A

DF60AV

MECHANISCHE SERIE



DF60A

MECHANISCHE SERIE



# DIE TRAGBAREN

## MECHANISCHE SERIE

**DF30A**

**DF25A**

**DF20A**

**DF15A**

**DF9.9B**

**DF30A/DF25A**



Finden Sie mehr heraus,  
indem Sie unsere Videos ansehen

**DF20A/DF15A/DF9.9B**



Finden Sie mehr heraus,  
indem Sie unsere Videos ansehen



Wichtiger Hinweis: Tragen Sie beim Bootfahren immer eine Schwimmweste und klinken Sie die Notstoppleine ein.

## NEUESTE, PREISGEKRÖNTE TECHNIK MACHEN DIESE AUSSENBORDMOTOREN ZUM TRAGBAREN HIGHLIGHT



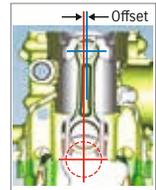
**Leistungsstark, leicht, kompakt und kraftstoffsparend: Warum auf eines davon verzichten, wenn man alles haben kann? Ob zum Angeln, für Hochgeschwindigkeitstrips oder für langsame, ruhige Bootstouren, ob Sie mit Familie und Freunden Spaß haben oder Ihre Zeit lieber alleine genießen möchten... was immer es ist, das Ihr Herz höher schlagen lässt, die tragbaren Außenbordmotoren von Suzuki haben es.**

**Batterieloses sequenzielles elektronisches Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritz-System**

Diese tragbaren Außenbordmotoren sind mit einem elektronischen Kraftstoffeinspritz-System ausgestattet, für das keine zusätzliche Batterie erforderlich ist. Das bemerkenswert kompakte und leichte Kraftstoffeinspritz-System wurde passend für diese Außenbordmotoren entwickelt. Es sorgt für einen schnelleren Start.

**Versetzte Kurbelwelle (ab DF25A)**

Durch die leicht exzentrisch platzierte Kurbelwelle wird der seitliche Druck der Kolben gegen die Zylinderwand bei der Auf- und Abwärtsbewegung reduziert. Dies führt zu geschmeidigerer Kolbenbewegung und dadurch zu besserem Leistungsgrad.



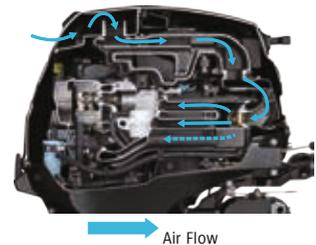
**Rollenkipphebel (DF30A und DF25A)**

Die Modelle DF30A und DF25A sind die ersten in ihrer jeweiligen Klasse mit intern gelagerten Rollenkipphebeln für Ein- und Auslassventile. Durch die Rollen verändert sich der Kontakt zwischen Nockenwelle und Kipphebeln von einer konventionellen Gleitbewegung hin zu einer Rollbewegung mit weniger Reibung.



**Direktes Ansaugen**

Die neue Form der Motorhaube stellt ein direktes Ansaugsystem dar, das mit einem gleichmäßigeren Fluss kühlerer Luft zum Motor dessen Effizienz erhöht. Zusammen mit dem neu konzipierten Luftfilter lässt dieses System eine höhere Ausgangsleistung bei kleinem Hubraum zu. (DF30A, DF25A)



**Lean-Burn-Technologie von Suzuki**

Unter Überwachung der Motorleistung und der Betriebsbedingungen in Echtzeit verwendet das System ein integriertes 32-Bit-Motorsteuermodul (ECM), um den Kraftstoffbedarf vorauszuberechnen und dann unter allen Betriebsbedingungen des Außenbordmotors ein sparsameres und genau passendes Kraftstoffgemisch zu erzeugen. Das Ergebnis ist ein erheblich geringerer Kraftstoffverbrauch über den gesamten Leistungsbereich hinweg, auch im Cruising-Bereich, in dem der Motor überwiegend gefahren wird.



**DF30A**

**DF25A**



**DF20A**

**DF15A**

**DF9.9B**

MECHANISCHE SERIE



MECHANISCHE SERIE



# DIE LEICHTEN TRAGBAREN

MECHANISCHE SERIE

**DF8A**

NEU

**DF6A**

NEU

**DF5A**

NEU

**DF4A**

**DF2.5**



Wichtiger Hinweis: Tragen Sie beim Bootfahren immer eine Schwimmweste und klinken Sie die Notstoppleine ein.

DF6A/DF5A/DF4A



Finden Sie mehr heraus,  
indem Sie unsere Videos ansehen

## LEICHT, KOMPAKT UND MIT BEDIENERFREUNDLICHER TECHNIK DIE ULTIMATIVE WAHL



**Diese leichten Kompaktmotoren mit dem schlanken Design sind einfach zu bedienen und starten auch nach langer Betriebspause zuverlässig. So können Sie sich sorglos Ihrem Spaß auf dem Wasser widmen.**

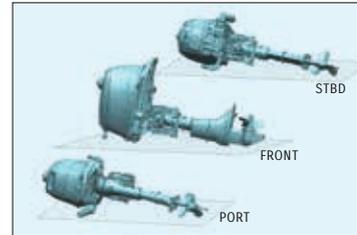
**Die neuen Modelle DF6A/5A/4A sind mit innovativer Technik von Suzuki ausgestattet**

**• Geringes Gewicht**

Neben dem modernen Erscheinungsbild überzeugen die Suzuki Außenbordmotoren DF6A/5A/4A mit einem konkurrenzlosen Gewicht von 23,5 kg (S-Schaft Modelle). Dank dieses geringen Gewichts sind sie leichter zu tragen und zu bedienen.

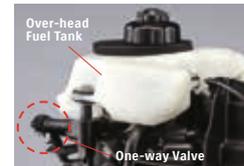
**• Drei-Wege Lagerung**

Der neue Schmierkreislauf und das neue Kraftstoffsystem ermöglichen es, die neuen Außenbordmotoren bequem zu lagern. Es ist möglich, den Motor auf der Front-, der Backbord- oder der Steuerbordseite abzulegen.



**• Einfacher Start nach der Wiederinbetriebnahme**

Ein oben liegender Kraftstofftank und ein Rückschlagventil in der Kraftstoffleitung ermöglichen eine Fallbenzinversorgung ohne Kraftstoffpumpe. Der Außenbordmotor kann dadurch auch nach langer Betriebspause gestartet werden, ohne zuvor die Motorabdeckung öffnen zu müssen.



**Leicht und dennoch leistungsstark**

Suzukis kleinster tragbarer Viertakter, der 2.5S (Kurzschaft), wiegt gerade einmal 13,5 kg und ist bestens geeignet für kleine Tender und Schlauchboote. Der DF2.5 ist auch als Langschaft erhältlich.



**DF8A**



**NEU**

**DF6A**

**NEU**

**DF5A**

**NEU**

**DF4A**



**DF2.5**

**MECHANISCHE SERIE**

# SUZUKI-TECHNOLOGIE

ALS BRANCHENFÜHRER, PREISGEKRÖNT FÜR TECHNOLOGIE UND DESIGN, WARTET SUZUKI MIT GRANDIOSER AUSSTATTUNG AUF, DIE BOOTSFAHRERHERZEN HÖHER SCHLAGEN LÄSST.

## LEISTUNGSSTÄRKE

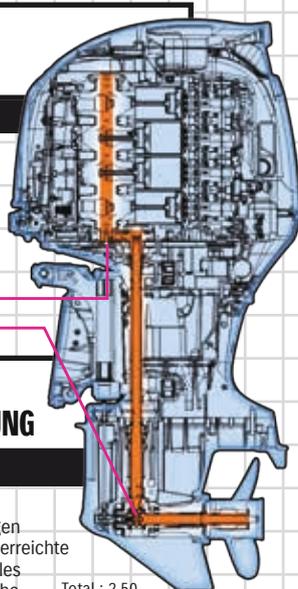


ab DF70A

### VERSETZTE ANTRIEBSWELLE

Durch die versetzte Antriebswelle gelingt es uns, unsere Motoren kleiner zu halten. Der Schwerpunkt wird nach vorne verlagert, was zu einer besseren Gewichtsverteilung, einer höheren Ausgangsleistung, besserem Gleichgewicht und weniger Vibration führt.

1. Getriebeuntersetzung : 1,20
2. Getriebeuntersetzung : 2,08



Total : 2,50

DF200A

2.50

GEAR RATIO

ab DF70A

### ZWEISTUFIGE GETRIEBEUNTERSETZUNG

Suzuki Außenbordmotoren mit versetzter Antriebswelle sind zusätzlich mit einer zweistufigen Getriebeuntersetzung ausgestattet. Das dadurch erreichte große Untersetzungsverhältnis liefert ein kraftvolles Drehmoment für kernige Beschleunigung und hohe Endgeschwindigkeit.

**VERFÜGBARE MODELLE** \*Diese Getriebeuntersetzungen sind die größten in ihrer jeweiligen Klasse.

MODELL	DF70A/80A/90A	DF100A/115A/140A	DF150 (AP)/175 (AP)/200A(P)	DF200/225/250	DF250AP/300AP
GETRIEBE-UNTERSETZUNG	2,59:1	2,59:1	2,50:1	2,29:1	2,08:1



DF60AV

### SCHWERLASTGETRIEBE

Das Modell DF60AV ist die mit höherer Schubkraft ausgestattete Version des Standardmodells DF60A, in denen das High-Energy-Rotation-System von Suzuki zum Einsatz kommt. In diesen Außenbordmotoren wurde eine neu konzipierte Unterwassereinheit ähnlich der Unterwassereinheit in einem DF140A verbaut. Mit einem Untersetzungsverhältnis von 2,42:1 können damit auch größere 14-Zoll-Propeller angetrieben werden. Das System steigert den Vorwärtsschub um 42 % und den Umkehrschub im Rückwärtsgang um 136 % und liefert damit den für schwere Boote erforderlichen Antrieb. Die Vorteile dieses Designs sind die präzisere Kontrolle beim Manövrieren, eine überlegene Handhabung im unteren Drehzahlbereich, eine stärkere Beschleunigung und jede Menge Power, um auch mit schweren Ladungen bewegungs- und manövrierfähig zu bleiben.

#### DF60AV vs. DF60A size comparison



	DF60AV	DF60A
Getriebeuntersetzung	2,42	2,27

\* Der Schub wurde mithilfe eines stationären Testboots bei 3.500 U/min im Vorwärtsgang und bei 3.200 U/min im Rückwärtsgang statisch gemessen. Die Daten stammen aus internen, unter einheitlichen Bedingungen durchgeführten Tests. Abhängig von unterschiedlichen Bedingungen, (Design, Größe und Gewicht des Bootes, Propellergröße, Wetterbedingungen usw.) können die Ergebnisse variieren.

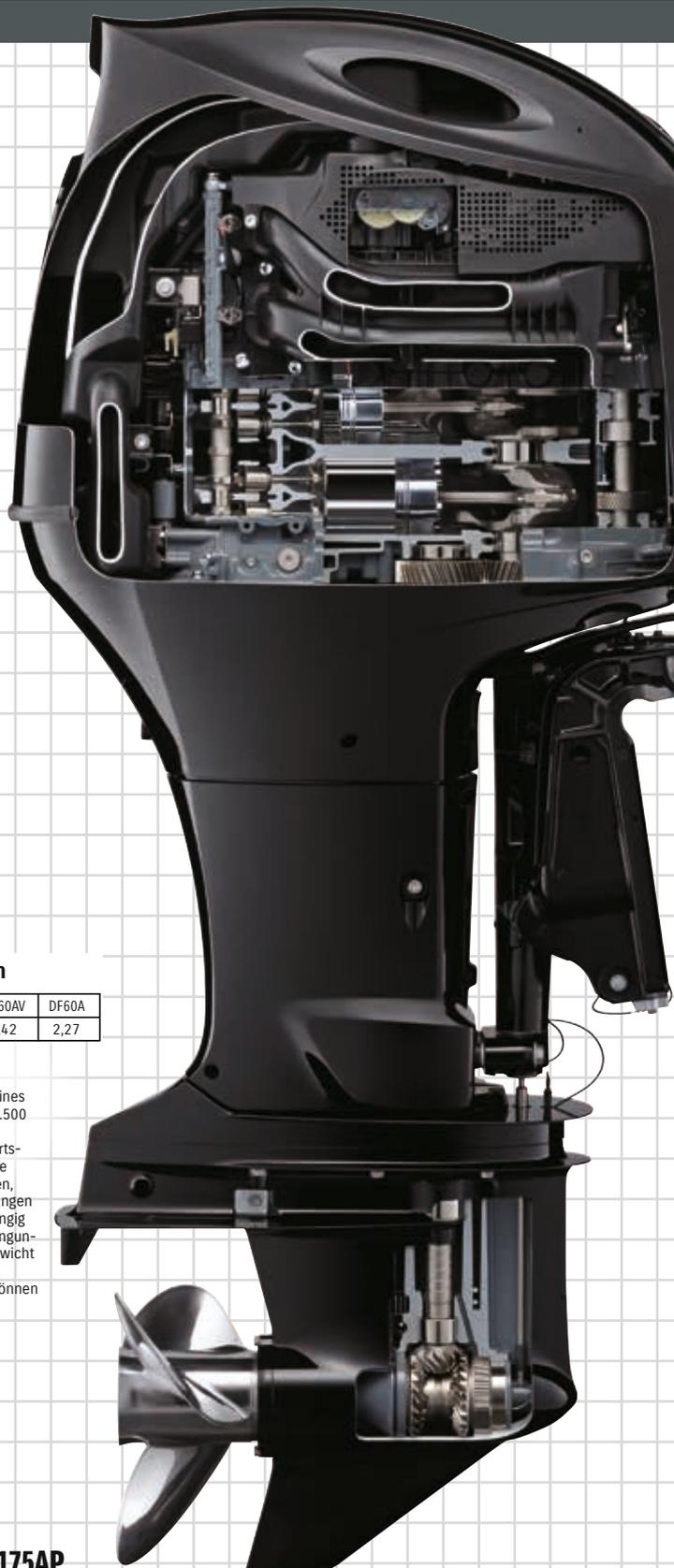


DF300AP, DF250AP, DF200AP, DF200A, DF175AP, DF150AP

### VVT (VARIABLE VentilSTEUERUNG)

Mit Hilfe der variablen Ventilsteuerung werden die Steuerzeiten an der Nockenwelle variabel verändert, um eine bessere Leistung im unteren und mittleren Drehzahlbereich zu erreichen. Damit ist der Motor in der Lage, eine maximale Ausgangsleistung im gesamten Drehzahlbereich zu liefern und für eine kraftvolle Beschleunigung und ein besseres Drehmoment im unteren und mittleren Drehzahlbereich zu sorgen. Der ganze Vorgang erfolgt automatisch und Sie brauchen nichts weiter zu tun, als die Kraft und Leistungsstärke zu genießen.

DF175AP





## MEHRSTUFEN-ANSAUGSYSTEM

DF225, DF200AP, DF200A, DF175AP, DF150AP

Entscheidend für die Leistung eines Motors ist das Ansaugen der richtigen Luftmenge in die Zylinder. Bei hohen Drehzahlen wird in der Regel mehr, bei niedrigen weniger Luft benötigt. Das Mehrstufen-Ansaugsystem von Suzuki erfüllt diese Anforderungen mit Hilfe zweier Ansaugrohre pro Zylinder und gewährleistet damit, dass der Motor die richtige Menge Luft erhält. Bei niedrigen Drehzahlen gelangt die Luft über ein langes, gewundenes Ansaugrohr in den Verbrennungsraum, um die Verbrennung sowie das Drehmoment im unteren Bereich zu verbessern. Bei zunehmenden Drehzahlen öffnen sich die Ventile zu den direkten Ansaugrohren. Diese Rohre sind kürzer und ohne Widerstand und lassen so größere Luftmengen in den Verbrennungsraum, wodurch der Motor bei hohen Drehzahlen besser atmen kann und somit im High-Speed-Bereich mehr Leistung bringt.

## KRAFTSTOFFEFFIZIENZ

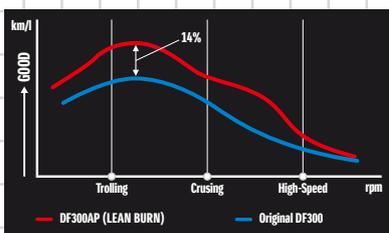


## LEAN BURN

Modelle vom DF9.9B bis zum DF300AP, außer DF225.

Kraftstoffeffizienz zählt, egal ob in der Freizeit oder im Beruf. Mit der Lean-Burn-Technologie von Suzuki lässt sich vom unteren Drehzahlbereich bis in den Hochgeschwindigkeitsbereich Kraftstoff sparen. Dabei wird der Kraftstoffbedarf anhand der Betriebsbedingungen vorausberechnet und dann das optimale Kraftstoff-Luft-Gemisch erzeugt.

### VERGLEICH DES KRAFTSTOFFGEBRAUCHES (DF300AP vs. Original DF300)



Die Daten in der Grafik stammen aus internen, unter einheitlichen Bedingungen durchgeführten Tests. Abhängig von unterschiedlichen Bedingungen wie Design, Größe und Gewicht des Bootes sowie Wetterbedingungen u. ä. können die Ergebnisse variieren.

14 % Kraftstoffeinsparung im Vergleich zum ersten Modell, hauptsächlich im Cruising-Bereich, in dem der Motor überwiegend gefahren wird.



## BATTERIELOSES SEQUENZIELLES ELEKTRONISCHES MEHRPUNKT KRAFTSTOFFEINSPRITZ-SYSTEM

DF30A, DF25A, DF20A, DF15A, DF9.9B

Für die Modelle DF30A, DF25A, DF20A, DF15A und DF9.9B haben die Suzuki-Ingenieure ein ganz neues Kraftstoffeinspritz-System entwickelt. Die Hochdruck-Kraftstoffpumpe, Drosselklappe, Kraftstoffkühler, Dampfblasenabscheider und Einspritzdüsen basieren auf den Komponenten der hubraumstärkeren Modelle, wurden aber zur Gewichtsreduzierung verkleinert.

## ZUVERLÄSSIGKEIT



## SELBSTJUSTIERENDE STEUERKETTE

DF40A AND UP

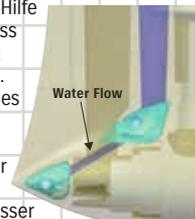
Bei jedem Modell ab dem DF40A läuft die Steuerkette in einem Ölbad, muss also nicht zusätzlich geschmiert werden, und ist mit einer automatischen hydraulischen Spannvorrichtung ausgestattet, sodass sie immer die richtige Spannung behält. Einfach, effektiv und wartungsfrei.



## DOPPELTER WASSEREINLASS

DF300AP, 250AP

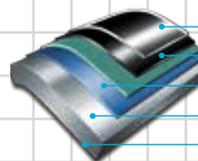
Die Motorkühlung erfolgt mit Wasser, zugeführt durch Wassereinlässe im Unterwasserteil. Mit Hilfe des doppelten Wassereinlasses wird der Zufluss von Kühlwasser in das Unterwasserteil erhöht und dadurch eine bessere Kühlleistung erzielt. Durch die Positionierung des vorderen Einlasses am Getriebegehäuse wird insbesondere bei hoher Geschwindigkeit mehr Wasser in die Kühlgänge gespült. Der zweite Einlass ist tiefer platziert, wodurch der DF300AP/DF250AP auch im angekippten Zustand in seichtem Wasser gefahren werden kann.



## SUZUKI ANTI-KORROSIONSLACKIERUNG

Alle Modelle

Wasser ist stets eine Herausforderung für Motoren, ob Salz- oder Süßwasser. Daher schützen wir Ihren Motor mit unserem innovativen Suzuki Korrosionsschutzlack. Eine Grundierung aus Epoxidharz wird direkt auf das Aluminium aufgetragen und sorgt so für maximale Haftung. Es folgt ein metallic-schwarzer Basislack und abschließend ein klarer Decklack aus Acrylharz.



- Klarer Acrylharz-Decklack
- Acrylharz-Schwarz Grundlack Metallic
- Grundierung mit Epoxidharz
- Suzuki Korrosionsschutzlack
- Suzuki-Aluminiumlegierung

## SAUBERERER, EFFIZIENTERER BETRIEB

ALLE MODELLE

Durch den Einsatz moderner Technik trägt Suzuki zu einem saubereren und effizienteren Betrieb seiner Motoren bei, die die Normen der EU-Richtlinie für Sportboote (Richtlinie 2013/54/EU des Europaparlaments und des Rates) erfüllen und von der Luftreinhaltungskommission Kaliforniens CARB (California Air Resources Board) eine Drei-Sterne-Bewertung erhalten haben.



EURO 1 Emissions Standards (EU Directive 2003/44/EC) Label



CARB Three-Star Label

## INNOVATION



### SUZUKI PRECISION CONTROL (ELEKTRONISCHES SCHALTSYSTEM)

DF300AP, DF250AP, DF200AP, DF175AP, DF150AP

Unser ausgefeiltes Drive by Wire-System beseitigt Reibung und Widerstand mechanischer Kabelzüge und liefert sanfte und präzise Steuerung mit kernigem und verzögerungsfreiem Schalten, insbesondere bei engen Manövern im niedrigen Drehzahlbereich. Das System kann mit Einzel-, Doppel-, Dreifach- oder Vierfachmotorisierung sowie für zwei Fahrstände konfiguriert werden. In Kombination mit unserem Lean-Burn-System verbessert sich auch die Kraftstoffersparnis über einen großen Leistungsbereich.



### SELEKTIVE DREHRICHTUNG

DF300AP, 250AP, 200AP, 175AP, 150AP

Durch die bahnbrechende Technologie kann ein Außenbordmotor sowohl in der üblichen Drehrichtung als auch in der Gegenrichtung betrieben werden. Zunächst bei den Modellen DF300AP und DF250AP eingeführt, kann der Motor über das Vorwärtsgangzahnrad in der üblichen Drehrichtung – im Uhrzeigersinn – und durch eine elektronische Schnittstelle im Schaltsystem sowie der Montage eines Propellers für die Gegenrotation auch mit gegenläufigem Antrieb – gegen den Uhrzeigersinn – eingesetzt werden. Eine Weltneuheit, die die DF300AP, DF200AP, DF250AP, DF175AP und den DF150AP noch vielseitiger macht.



## SUZUKI ABSOLUTE SPITZE MIT PREISGEKRÖNTEN INNOVATIONEN

ALLE MODELLE

Die Innovationspreise (für technische Innovationen), die jedes Jahr durch den NMMA (National Marine Manufacturers Association) verliehen werden, zählen zu den höchsten Auszeichnungen der Marinetechologie. Sie werden für Marineprodukte verliehen, die „technischen Vorsprung bieten, praktisch und kosteneffizient sind und einen tatsächlichen Nutzen bzw. Vorteil für den Verbraucher darstellen.“

Es begann 1987 mit dem DT200 Exanté und erstreckt sich bis 2014 zum DF30A/DF25A. Seither haben Suzuki-Außenbordmotoren diesen Innovationspreis insgesamt acht Mal erhalten. Sieben dieser Preise wurden für Viertakt-Außenbordmotoren verliehen – die höchste Anzahl an Preisen für Motoren in dieser Branche.



### VERLIEHENE PREISE

1987: DT200 Exanté / 1997: DF70 & DF60 / 1998: DF50 & DF40 / 2003: DF250 / 2006: DF300 / 2011: DF50A & DF40A / 2012: DF300AP / 2014: DF30A & DF25A

## BENUTZERFREUNDLICHKEIT

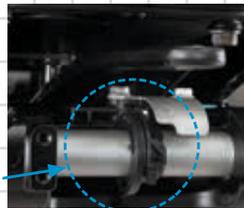


### KIPPLIMIT-SYSTEM

AB DF60A

Damit Boot und Motor beim Ankippen des Außenbordmotors nicht beschädigt werden, sind Suzuki-Motoren mit einem einstellbaren Kipplimit-System ausgestattet, das dafür sorgt, dass der Motor nur bis zu einem bestimmten Punkt gekippt werden kann.

Tilt Limit System



### SUZUKI TROLL MODE \*OPTIONAL

AB DF40A MIT AUSNAHME DES MODELLS DF225

Mit diesem System lässt sich das Boot bei niedriger Drehzahl präzise steuern. Als Zusatzausstattung bei einer Reihe von Motoren erhältlich, lässt sich mit dem Troll-Modus die Motordrehzahl in ? kleinen Stufen regeln. Das System besteht aus Drehzahlmesser und Schalter, die zusammen mit der Multifunktions-Anzeige und der Analog-Anzeige funktionieren.



### LEISER MOTOR

DF200AP/DF175AP/DF150AP

DF200A/200AP und DF175AP/DF150AP sind mit einem Resonator am Ansaugkrümmer ausgestattet. Häufig wird das Ansaugen der Luft in den Ansaugkrümmer, insbesondere bei hoher Geschwindigkeit, als unangenehme Lärmquelle empfunden. Mit Hilfe des Resonators werden diese Geräusche abgedämpft und der Motor läuft extrem leise.

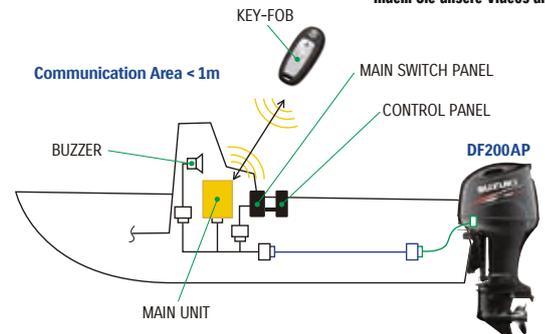
# TEILE UND ZUBEHÖR



Finden Sie mehr heraus,  
indem Sie unsere Videos ansehen

## SUZUKI SCHLÜSSELLOSES STARTSYSTEM\*

Unser neues, schlüsselloses Startsystem funktioniert über einen Transponder in Form eines Schlüsselanhängers, der einen Zugangscodex an das Motorstartsystem sendet. Um den Motor zu starten, muss sich der Transponder in einem Radius von maximal einem Meter zur Instrumentenkonsole befinden. Sie aktivieren den Notauschalter, schalten den Zündschalter ein und starten anschließend den Motor per Knopfdruck. Der Motor lässt sich ganz normal und stressfrei mit dem „Schlüssel“ in der Tasche bedienen. Das Risiko, den Schlüssel zu verlieren, ist gering. Darüber hinaus fungiert das System auch als Diebstahlsicherung, da der Motor ohne korrekten Zugangscodex aus dem Transponder nicht gestartet werden kann. Der Transponder schwimmt auf dem Wasser. Sollte er also einmal über Bord gehen, lässt er sich einfach wieder zurückholen.



\*Möglicherweise nicht in allen Regionen erhältlich. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Suzuki-Marine-Händler vor Ort.

## MULTIFUNKTIONS-ANZEIGEGERÄT

Unser völlig neues Anzeigegerät ist das erste seiner Klasse mit echtem Farbdisplay als Standardversion, auf dem sämtliche Informationen auf einen Blick und in nur einem Gerät abgelesen werden können. Die gut lesbare Digitalanzeige lässt sich auch in den Analogmodus schalten. Zudem verfügt es über einen Tag- und Nachtmodus. Jede Information lässt sich vergrößert auf dem Display darstellen, wodurch Bedienkomfort, Funktionalität und Zuverlässigkeit weiter erhöht werden.



TAG MODUS



NACHT MODUS

### LEISTUNGSUMFANG

- 3,5 Farbdisplay
- Maße: 105 mm x 105 mm x 16 mm (B-H-T)
- Diagnose-Display
- Leichte Installation und Einrichtung; 85er Bohrung & große Kunststoffmutter
- Inklusive Schutzabdeckung
- NMEA2000-Ausgang
- Geeignete Modelle: DF9.9B – DF300AP

\* Geschwindigkeitsmessfühler bzw. GPS-Modul notwendig, damit die Geschwindigkeit angezeigt werden kann.

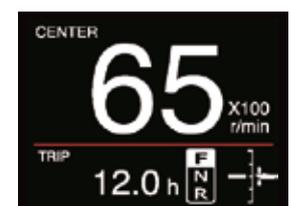
### ANALOGER DREHZAHL- UND GESCHWINDIGKEITSSMODUS

Motorposition Motorendrehzahl Grund oder Wasser



Kraftstoff Trimmstellung Gang Warnung Uhrzeit

### DREHZAHLMODUS



- Kraftstoffverbrauch [l/h] (aktuell)
- Fahrleistung [km/h] (aktuell und durchschnittlich)
- Fahrzeit [h], Fahrstrecke [k]
- Motorbetriebsstundenanzeige, Spannung, Wassertemperatur und mehr...

## WARTUNGS-KIT

Für eine Reihe von Suzuki Außenbordmotoren gibt es jetzt Wartungs-Komplettkits. Jedes Kit enthält alle Originalteile, die nach Maßgabe des regelmäßigen Wartungsplans im Fahrerhandbuch für die Wartung der Suzuki Außenbordmotoren erforderlich sind. \*

\*Enthält auch Teile, für die ein Austausch beim Händler erforderlich ist.



# SPEZIFIKATIONEN

NEU

MODELL	DF300AP <sup>*2</sup> / 250AP <sup>*2</sup>	DF225 <sup>*3</sup>	DF200AP <sup>*2</sup>	DF200AT <sup>*3</sup>	DF175AP <sup>*2</sup> / 150AP <sup>*2</sup>	DF140A <sup>*3</sup>	DF115A/ 100A	DF90A/ 80A/70A	DF60A/50A/ 40A	DF60AV	DF30AT	DF30ATH	DF25AT	DF25AR	
EMPFHOHLNE HECKSPIEGELHÖHE (mm)	X: 635 XX:762	X: 635	L: 508 X: 635	L: 508 X: 635	L: 508 X: 635	L: 508 X: 635	L: 508 X: 635 <sup>**</sup> <sup>**</sup> nur DF90A	S: 381 <sup>**</sup> L: 508 <sup>**</sup> nur DF40A/50A	L: 508	S: 381 L: 508	L: 508	L: 508	L: 508	S: 381 L: 508	
STARTSYSTEM	Elektrostart								Elektrostart		Elektrostart/Handstart				
GEWICHT (kg) <sup>*1</sup>	X: 274,0 XX: 279,0	X: 263,0	L: 236,0 X: 241,0	L: 235,0 X: 240,0	L: 236,0 X: 241,0	L: 179,0 X: 184,0	L: 182,0 X: 187	L:155,0 X:158,0* * nur DF90A	S: 102,0 <sup>**</sup> L: 104,0 <sup>**</sup> nur DF40A/50A	L: 114,0	S: 71 L: 72	L: 74	L: 72	S: 63 L: 64	
MOTORTYP	24 Ventile DOHC		16 Ventile DOHC		16 Ventile DOHC			12 Ventile DOHC		OHC					
KRAFTSTOFFSYSTEM	Sequenzielles elektronisches Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritz-System										Sequenzielles elektronisches Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritz-System				
ANZAHL DER ZYLINDER	V6 (55°-Zylinderwinkel)		4 in Reihe		4 in Reihe		4 in Reihe		3 in Reihe		3 in Reihe				
HUBRAUM (cm <sup>3</sup> )	4.028	3.614	2.867		2.867		2.044		1.502		941		490		
BOHRUNG X HUB (mm)	98 x 89	95 x 85	97 x 97		97 x 97		86 x 88		75 x 85		72,5 x 76		60,4 x 57,0		
MAXIMALE LEISTUNG IN kW (PS)	DF250AP: 184,0 (250) DF300AP: 220,7 (300)	DF225: 165,0 (225)	147,0 (200)		DF150: 110,0 (150) DF175: 129,0 (175)	103,0 (140)	DF100A: 73,6 (100) DF115A: 84,6 (115)	DF70A: 51,5 (70) DF80A: 58,8 (80) DF90A: 66,2 (90)	DF40A: 29,4 (40) DF50A: 36,8 (50) DF60A: 44,1 (60)	44,1 (60)	22,1 (30)	22,1 (30)	18,4 (25)	18,4 (25)	
EMPFOLLENER DREHZAHLEBEREICH (min <sup>-1</sup> )	DF250AP: 5.500 - 6.100 DF300AP: 5.700 - 6.300	DF225: 5.000 - 6.000	5.500 - 6.100		DF150: 5.000 - 6.000 DF 175: 5.500 - 6.100	5.600 - 6.200	5.000 - 6.000	DF70A: 5.000 - 6.000 DF80A: 5.000 - 6.000 DF90A: 5.300 - 6.300	DF40A: 5.000 - 6.000 DF50A: 5.300 - 6.300 DF60A: 5.300 - 6.300	DF60A: 5.300 - 6.300	5.300 - 6.300	5.300 - 6.300	5.000 - 6.000	5.000 - 6.000	
STEUERUNG	Fern	Fern	Fern		Fern	Fern		Fern	Fern		Fern	Pinne	Fern	Fern	
CHOKE	-	-	-		-	-		-	-		-	-			
ÖLFÜLLMENGE (L)	8,0	8,0	8,0		8,0	5,5		4,0	2,7		1,5				
KRAFTSTOFFKAPAZITÄT (L)	-													25	
ZÜNDSYSTEM	Volltransistor-Zündanlage													Digital CDI	
WECHSELSTROMGENERATOR	12V 54A	12V 54A	12V 44A		12V 44A	12V 40A		12V 27A	12V 19A		12V 14A				
MOTORAUFHÄNGUNG	Gummi-Silentblöcke														
TRIMM	Power Trim & Tilt											Power Trim & Tilt		Manueller Trim & Tilt	
GETRIEBEUNTERSETZUNG	2,08:1	2,29:1	2,50:1		2,50:1	2,59:1		2,59:1	2,27:1	2,42:1	2,09:1				
SCHALTUNG	V - N - R Drive by wire	V - N - R	V - N - R Drive by wire	V - N - R	V - N - R Drive by wire	V - N - R								V - N - R	
AUSPUFF	Propellernabenauspufl														
PROPELLERSTEIGUNG*	15" - 27,5"	15" - 27,5"	17"-27,5"		15" - 27,5"	15" - 25"		13" - 25"	9" - 17"		9" - 14"				

\*Alle Propeller sind 3-Blatt-Propeller.

\*Nähere Spezifikationen bzgl. der Propeller erhalten Sie bei Ihrem Suzuki-Vertragshändler vor Ort.

\*1: Trockengewicht, beinhaltet Batteriekabel, ohne Propeller und ohne Motoröl. \*2: Mit selektiver Drehrichtung

# AUSSTATTUNG

MODELL	300AP	DF250AP	DF225	200A	DF200AP	175AP	150AP	140A/ 115/ 100A	90A/ 80A/ 70A	60A	60AV	50A/40A	DF30AT / 25 AT	DF30ATH	DF25AR
VARIABLE VENTILSTEUERUNG	●	●		●	●	●	●								
MEHRSTUFEN-ANSAUGSYSTEM			●	●	●	●	●								
ZWEISTUFIGE GETRIEBEUNTERSETZUNG	●	●	●	●	●	●	●	●	●						
VERSETZTE ANTRIEBSWELLE	●	●	●	●	●	●	●	●	●						
DIREKTZÜNDUNG	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●			
SEQUENZIELLES ELEKTRONISCHES MEHRPUNKT- KRAFTSTOFFEINSPRITZ-SYSTEM	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
BATTERIELOSES SEQUENZIELLES ELEKTRONISCHES MEHRPUNKT-KRAFTSTOFFEINSPRITZ-SYSTEM															
SUZUKI-LEAN-BURN-SYSTEM	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
SUZUKI-LEICHTSTARTSYSTEM	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
ÜBERDREHZAHLEBEGRENZER	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
WARNSYSTEM ÖLDRUCK ZU GERING	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
WARTUNGSFREIE STEUERKETTE	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
FRISCHWASSER-SPÜLSYSTEM	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
SUZUKI-PRÄZISIONS-CONTROLL-SYSTEM (SPC)	●	●		●	●	●	●								
SUZUKI-TROLL-MODE	●	●		○	●	●	●	○	○	○	○	○			
FLACHWASSER-FAHRSTELLUNG															●
HOCHSCHUB-ANTRIEB											●				
EINSTELLBARER KIPPANSCHLAG	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●			
DOPPELTER KÜHLWASSEREINLASS	●	●						○		●	●	●			
KORROSIONSSCHUTZ-SYSTEM	●	●	●	●	●	●	●		●	●	●	●	●	●	●
SELEKTIVE DREHRICHTUNGSÄNDERUNG	●	●			●	●	●	●							
3-WEGE-LAGERUNG															
SUZUKI ANTI-KORROSIONSLACKIERUNG	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

● = Standardausrüstung ○ = Zusatzausrüstung

**NEU**

DF25A	DF20AT/ 15AT	DF20AR/ 15AR	DF20AE /15AE	DF20A/DF15A	DF9.9BR	DF9.9B	DF8A	D6A/DF5A/DF4A	DF2.5
S: 381 L: 508	L: 508 (DF 15AT nur als ATL)	S: 381 L: 508	S: 381 L: 508	S: 381 L: 508	S: 381 L: 508	S: 381 L: 508	S: 381 L: 508	S: 381 L: 508	S: 381 L: 508
Handstart	Elektrostart/Handstart			Handstart	Elektrostart/Handstart	Handstart	Handstart	Handstart	Handstart
S: 62 L: 63	DF20ATS: 52,5 DF20ATL: 54,5 DF15ATL: 54,5	S: 47 L: 48	S: 48 L: 49	S: 44 L: 45	S: 47 L: 48	S: 44,0 L: 45,0	S: 39,5 L: 42,0	S: 23,5 L: 24,5	S: 13,5 L: 14,0
OHC			OHC			OHC	OHV	OHV	OHV
Batterieloses sequenzielles elektronisches Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritz-System	Sequenzielles elektronisches Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritz-System		Batterieloses sequenzielles elektronisches Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritz-System	Sequenzielles elektronisches Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritz-System	Batterieloses sequenzielles elektronisches Mehrpunkt-Kraftstoffeinspritz-System	Vergaser	Vergaser	Vergaser	Vergaser
3 in Reihe	2 in Reihe			2 in Reihe		2	1	1	
490	327			327		208	138	68	
60,4 x 57				60,4 x 57,0		51 x 51	62 x 46	48 x 38	
18,4 (25)	DF20AT: 14,7 (20) DF15AT: 11,0 (15)	DF15A: 11,0 (15) DF20A: 14,7 (20)	DF15A: 11,0 (15) DF20A: 14,7 (20)	7,3 (9,9)	7,3 (9,9)	5,9 (8)	DF4: 2,9 (4) DF5: 3,7 (5) DF6: 4,4 (6)	1,8 (2,5)	
5.000 - 6.000	DF20AT: 5.300 - 6.300 DF15AT: 5.000 - 6.000	DF15A: 5.000 - 6.000 DF20A: 5.300 - 6.300	DF15A: 5.000 - 6.000 DF20A: 5.300 - 6.300	4.700 - 5.700	4.700 - 5.700	4.700 - 5.700	DF4: 4.000 - 5.000 DF5: 4.500 - 5.500 DF6: 4.750 - 5.750	5.250 - 5.750	
Pinne	Fern	Fern	Pinne	Fern	Pinne	Pinne	Pinne	Pinne	
-	1.0			1,0		0,8	0,7	0,38	
12			12		12	1,5	1,0		
Digital CDI				Digital CDI		Digital CDI	Digital CDI	Digital CDI	
12V 12A		12V 6A		12V 12A		12V 6A		12V 6A	12V 6A (OPT)
Gummi-Silentblöcke								Steckbuchse	Steckbuchse
Manueller Trim & Tilt	Power Tilt	Manueller Trim & Tilt							
2,08:1						2,08:1	1,92:1	2,15:1	
Vorwärts-Neutral-Rückwärts (V-N-R)		Vorwärts-Neutral-Rückwärts (V-N-R)		Vorwärts-Neutral-Rückwärts (V-N-R)			Vorwärts-Neutral (V-N)		
Propellernabenauspuff								Unterwasserauspuff	
7"-12"				7"-12"		7" - 11"		6" - 7"	5,3/8"

ng \*3: Modell mit Gegenrotation erhältlich.

DF30A/ DF25A	20AT/ 15AT	20AR/15AR/ 9.9BR/15AE/ 20 AE	20AT/ 15AT/9.9B	8A	6A/5A/4A	2.5
	●	●				
●			●			
●	●	●	●			
●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●		
●	●	●	●	●	●	
●		●	●	●	●	
●	●	●	●	●	●	●
					●	
●	●	●	●	●	●	●

# JEDER TAG AN BORD IST EIN GESCHENK. UNSER MOBILITÄTSSCHUTZ AUCH.

## Mobilitätsschutz NEU

Für jeden, bei einem deutschen Suzuki Marine-Vertragshändler gekauften neuen Suzuki Motor ab 15 PS erhalten Sie das kostenlose „Rundum-Sorglos-Paket“.

### Das leistet unser Rundum-Sorglos-Paket:

- » Organisation Krankenrücktransport
- » Reisemedizinische Information
- » Impfberatung
- » Pannenhilfe vor Ort, auch auf dem Wasser
- » Abschleppen nach erfolgloser Pannenhilfe
- » Kostenübernahme Mietwagen bis zum 3 Tage
- » Hotelübernachtung nach erfolgloser Pannenhilfe bis zu 3 Tage
- » Dolmetscher-Service

Geltungsbereich: Europa für die ersten 3 Jahre unter Voraussetzung der regelmäßigen Wartung beim Suzuki Marine Vertragshändler

1) Mit ständigem Wohnsitz/Hauptwohnsitz in der Bundesrepublik Deutschland (gilt nicht bei gewerblicher Nutzung, für Beneteau Holiday-Package und Zodiac-Pakete)

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem deutschen Suzuki Marine Vertragshändler

## Mobilitätsschutz PLUS

Für alle gebrauchten 4-Takt Außenbordmotor (gekauft über den deutschen Suzuki Marine-Händler<sup>2)</sup>) bis zu 15 Jahre (ab Registrierdatum).

### Das leistet unser RundumSorglos-Paket Mobilitätsschutz PLUS für Sie<sup>1)</sup>:

- » Organisation Krankenrücktransport
- » Reisemedizinische Information
- » Impfberatung
- » Organisation Pannenhilfe
- » Organisation Abschleppen nach erfolgloser Pannenhilfe
- » Organisation Mietwagen
- » Organisation Hotelübernachtung
- » Dolmetscher-Service

2) bei allen teilnehmenden Suzuki Marine-Vertragshändler



## AUSZEICHNUNGEN

Unsere Außenbordmotoren haben zahlreiche Auszeichnungen für innovative Technik erhalten. Dieser Erfolg ist die Anerkennung unserer umfangreichen Erfahrung in der Entwicklung von Motorrädern, ATVs, Autos und Außenbordmotoren, durch die wir die Bedürfnisse unserer Kunden bestens kennengelernt haben.



Suzukis „Way of Life“ ist das Herz unserer Marke – alle Suzuki Autos, Motorräder und Außenbordmotoren wurden gebaut um Begeisterung zu erzeugen, so dass Kunden den Alltag genießen können.



Lesen Sie die Bedienungsanleitungen bitte aufmerksam. Denken Sie daran, dass der Genuss von Alkohol und anderen Drogen nicht mit Bootfahren vereinbar ist. Tragen Sie bei Bootsfahrten immer eine Schwimmweste. Beim Betrieb eines Außenbordmotors sollten Sicherheit und Verantwortung stets an erster Stelle stehen. Suzuki fördert einen sicheren und der Umwelt gegenüber respektvollen Umgang mit Ihrem Boot. Spezifikationen, Aussehen, Ausrüstung, Farben, Materialien und andere Produkte von Suzuki in diesem Katalog können vom Hersteller jederzeit ohne Ankündigung verändert werden und abhängig von den örtlichen Bedingungen und Anforderungen unterschiedlich ausfallen. Einige Modelle sind nicht in allen Ländern erhältlich. Jedes Modell kann ohne Vorankündigung eingestellt werden. Wenden Sie sich diesbezüglich bitte an Ihren Suzuki-Händler vor Ort. Für eventuelle Druckfehler kann die Suzuki Deutschland GmbH keine Haftung übernehmen. Die tatsächliche Gehäusefarbe kann von der Farbe in der vorliegenden Broschüre abweichen.

IHR AUTHORIZIERTER SUZUKI MARINE-HÄNDLER